

La compréhension en Lecture, Audrey Candeloro

Compréhension 10

Réécrire un énoncé pour le rendre plus accessible

Propositions de pistes pour obtenir un énoncé ne présentant pas de difficultés de lecture et permettant un accès direct à l'essence même du problème posé.

Constat

A la correction des différents exercices donnés aux élèves, on réalise que le problème n'a pas été traité car il n'a pas été compris, que l'élève est resté accroché sur des éléments que l'enseignant n'avait pas prévus et pas souhaités. Au final, l'élève n'est pas « entré dans le problème ».

Expériences

Les pistes suivantes proviennent en partie des expérimentations et des résultats de la compétition « Mathématiques sans frontières junior ». En effet lors de la création des exercices, l'équipe de conception réalise des tests sur les élèves pour voir comment ils réagissent à une formulation très précise et l'énoncé est modifié tant que l'équipe n'est pas persuadée qu'un grand nombre d'élèves sera capable « d'entrer dans l'exercice » à la première ou seconde lecture.

Retravailler un énoncé : les pistes

Les deux questions à avoir toujours en mémoire :

- « Sur quoi l'élève va travailler ? » au sens de quelle tâche va mobiliser son cerveau ?
- « Est-ce bien cela que je souhaite lui faire faire ? »

Si « non » est la réponse à cette seconde question, il faut changer l'énoncé ! Voici quelques pistes...

La présentation :

- Police suffisamment grande
- Emploi de couleurs
- Emploi « gras »
- Texte aéré
- Les différentes consignes mises l'une sous l'autre pour les distinguer.

Construction du texte :

- Phrases courtes
- Vocabulaire simple (annexe 1)
- Habillage réaliste qui fait sens
- Mettre le mot important en début de phrase (annexe 2)

L'emploi d'un exemple

Proposer un exemple, en général plus simple, peut se prêter à certains exercices, à condition toutefois qu'il ne « tue » pas le problème (annexe 3)

L'emploi d'illustrations

Uniquement pour être efficace sinon cela devient un distracteur. L'illustration est l'occasion de revenir sur une partie de l'énoncé qui peut être difficile à comprendre. On peut même imaginer l'illustration comme faisant intégralement partie de l'énoncé et supprimer le passage qu'elle remplace (annexe 4)

Zoom sur la question/la consigne

Pour mettre la question en évidence on peut la mettre en premier. L'élève entre dans l'exercice en sachant déjà ce qui est attendu, sa lecture n'est d'emblée pas la même. (annexe 5)

Emploi de « attention »

Lorsqu'on devine que les consignes deviennent trop nombreuses et qu'elles risquent d'être, pour certaines, oubliées lors du traitement de l'exercice, on utilise des mots qui préparent l'élève à être à nouveau attentif. « Attention » en est le meilleur exemple. Bien évidemment il ne faut pas le faire suivre d'une dizaine de conditions ! (annexe 6)

Annexe 1 : Exercice où la difficulté (inutile) des mots employés a empêché une grande partie des élèves à comprendre l'énoncé

MSF JU 2007

EPREUVE 2 Le labyrinthe

Le gnome Clésérni doit traverser ce souterrain pour atteindre le trésor de Smaug le dragon. Il dispose pour cela d'un plan. Malheureusement, ce plan n'indique pas où se trouvent les portes, mais seulement le nombre de portes qu'il y a dans chaque pièce.

Aide Clésérni en lui indiquant sur le plan toutes les portes et le chemin à suivre !

Entrée

Sortie

Annexe 2 : Exemple où un mot est mis en premier pour lui donner une chance supplémentaire d'être vu.

MSF JU 2007

Ici, il faut vraiment avoir compris pour la question que la famille se trouve à Reims. Ce mot est mis en premier et « au retour » enfonce le clou.

EPREUVE 5 L'autoroute

Une famille alsacienne se rend en voiture à Paris en empruntant l'autoroute A4. Arrivée à Metz, elle découvre le panneau suivant :

PARIS 333 km
REIMS 191 km

STRASBOURG 162 km

La mère se retourne et aperçoit le panneau :

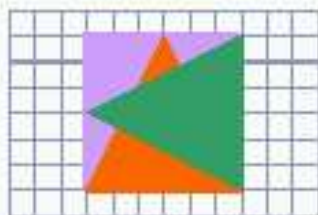
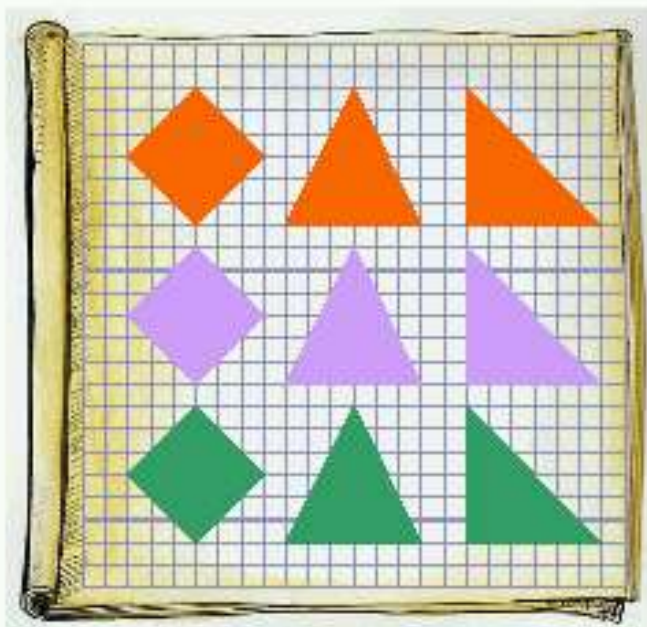
A Reims, au retour, les enfants voient les distances qui les séparent de Paris, Metz et Strasbourg.

Dessine les deux panneaux qu'ils voient. (Justifie ta réponse).

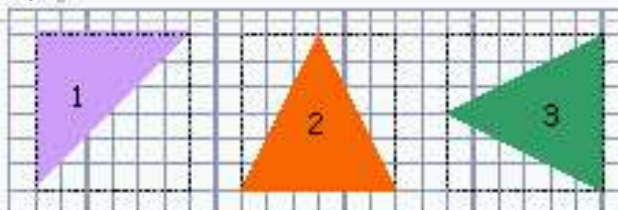
Annexe 3 : Exercice où l'exemple permet la compréhension du problème
MSF JU 2007

ÉPREUVE 4 : Jolies formes

Florent a détaché 9 feuilles colorées du bloc-note de son bureau.
Il les découpe et pose sur son cahier les 9 formes obtenues :



Pour obtenir ce carré multicolore, il superpose les formes suivantes, les unes au-dessus des autres, dans l'ordre indiqué :



Donne, dans l'ordre et avec leur orientation, les formes qu'il utilise pour obtenir ce nouveau carré multicolore.

Annexe 4 : Exemple d'exercice où l'illustration permet la compréhension d'une partie de la consigne
MSF JU 2006

EPREUVE 2 : Le club de judo

En septembre 2000, 64 nouveaux membres s'inscrivent au club de judo. Tous commencent avec la ceinture blanche. Chaque année en juin, la moitié des judokas de chaque ceinture obtient la couleur de la ceinture supérieure.

Combien de judokas arrivés en 2000 auront la ceinture bleue en septembre 2006 ?

Remarque : L'ordre des ceintures, du débutant au maître judo, est blanche, jaune, orange, verte, bleue, marron, noire.



Annexe 5 : Exercice où la question est en premier
Championnat FFJM

8 - LE LABYRINTHE (coefficient 8)

Trouve un chemin pour traverser ce labyrinthe.

- On ne peut pas passer plusieurs fois dans la même case.

- La somme des nombres des cases choisies doit être égale à 13.

3	1	5	1
2	0	2	1
2	4	2	4
3	3	1	0

5 - LES CASES NOIRES (coefficient 5)

Noircis 3 cases pour que la somme des nombres écrits dans chaque ligne et chaque colonne soit strictement plus petite que 13.

Attention : deux cases qui se touchent par un côté ne peuvent pas être noircies.

3	1	5	2
5	0	1	6
4	6	2	3
1	4	7	8

Annexe 6 : Exemple où l'emploi d' « attention » permet à l'élève de se remobiliser.

Gratte-ciel (B.Novelli)

Règle de jeu

	1	4	2	3	
1					3
3					2
3					1
2					3
	2	1	2	2	

Ce quadrillage représente le plan simplifié d'une ville.

Tu dois retrouver la place des 16 immeubles qui ont 10, 20, 30 ou 40 étages.

Attention :

- Les immeubles d'une même ligne (ou d'une même colonne) sont tous de hauteurs différentes.
 - Chaque nombre donne le nombre d'immeubles vus par une personne qui aurait les pieds sur ce nombre.
- A toi de jouer !

